



**Built to Lead**

Per la diffusione immediata: 30/11/2016 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA QUASI 16 MILIONI DI DOLLARI PER SOSTENERE TRE INIZIATIVE PER LA RIDUZIONE DELLA POVERTÀ A ROCHESTER**

*I fondi sosterranno il Centro sviluppo forza lavoro del Community College di Monroe (Monroe Community College Workforce Development Center), il programma Pilota di tutoraggio per adulti Mentori per il successo (Mentors For Success) e l'espansione del programma di tutoraggio per i giovani Collegamento Lavoro-Borsa di Studio di Hillside (Hillside Work-Scholarship Connection)*

*L'investimento integra l'efficace iniziativa di rilancio della parte settentrionale dello Stato (Upstate Revitalization Initiative) della regione "Avanti Finger Lakes" (Finger Lakes Forward) volta a sviluppare l'economia*

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi quasi 16 milioni di fondi stanziati per supportare tre progetti basati a Rochester volti a ridurre la povertà nella regione Finger Lakes -- il nuovo Workforce Development Center del Community College di Monroe (Monroe Community College, MCC) a Eastman Business Park, il nuovo programma pilota "Mentors for Success" dell'Iniziativa anti-povertà di Rochester-Monroe (Rochester-Monroe Anti-Poverty Initiative, RMAPI), e il programma di lunga data Hillside Work-Scholarship Connection.

Questi progetti sono i primi tre a ricevere fondi attraverso "Un piano per la comunità" (One Community Plan) del Consiglio regionale per lo sviluppo economico di Finger Lakes (Finger Lakes Regional Economic Development Council, FLREDC), che identifica progetti che sviluppano iniziative di preparazione della forza lavoro dalla culla alla carriera. La riduzione della povertà è un obiettivo centrale del piano strategico di Finger Lakes Forward, che sostiene diverse Strade verso la prosperità "Pathways to Prosperity" per tutti.

"La povertà è una delle sfide più complesse e diffuse dei nostri tempi, e soluzioni efficaci devono iniziare a livello locale e dare potere alle comunità con le risorse e gli strumenti di cui hanno bisogno," **ha dichiarato il Governatore Cuomo.** "Questi investimenti aiuteranno a demolire le barriere che hanno imprigionato tanti newyorkesi onesti e duri lavoratori in un ciclo di povertà e creeranno nuove strade per queste famiglie verso la prosperità."

**Finger Lakes Workforce Development Center**

Il Finger Lakes Workforce Development Center del Community College di Monroe a Eastman Business Park - o FWD Center - adotterà un approccio multilaterale per creare

una forza lavoro del 21° secolo abbinando lavoratori con posti di lavoro nell'alta tecnologia nel campo dell'energia, biomateriali, film funzionali e fotonica offerti da aziende a Eastman Business Park. Il curriculum del FWD Center includerà formazione applicata in campi come meccatronica, uso di utensili di precisione, idraulica, applicazioni informatiche e offrirà formazione avanzata in competenze imprenditoriali, insegnando agli studenti la comunicazione efficace, il lavoro di squadra, e il pensiero critico. Nei prossimi cinque anni, si prevede la formazione di oltre 2.300 lavoratori e l'aggiunta di 90 milioni di dollari in benefici economici alla regione sotto forma di salari e un aumento del valore della catena di distribuzione.

La prima fase dello sviluppo della struttura sarà fondata attraverso 6 milioni di dollari in sovvenzioni SUNY 2020, con le altre fasi finanziate da 5,4 milioni di dollari in sovvenzioni dell'Upstate Revitalization Initiative attraverso l'Empire State Development. In aggiunta il progetto sfrutterà i 6 milioni di dollari recentemente stanziati attraverso l'iniziativa "Promessa dell'America" (America's Promise Initiative) e un investimento privato di 320.000 dollari da parte di JPMorgan Chase, per finanziare le tasse scolastiche per studenti e programmi qualificati. Ulteriori informazioni sono disponibili [qui](#).

### **Mentors for Success**

Il programma pilota biennale Mentors for Success è stato creato dall'Anti-Poverty Initiative di Rochester-Monroe nel quadro della sua massima priorità iniziale di ampliare i servizi di tutoraggio per gli adulti in modo da includere chi vuole ottenere l'autosufficienza economica, ma si trova attualmente al disotto del livello di povertà. Il programma sarà fondato da 1,5 milioni di sovvenzioni dell'Upstate Revitalization Initiative, a cui verranno ad aggiungersi altri 1,5 milioni di finanziamenti privati.

Il programma abbinerà mentori professionali con partecipanti per identificare le loro esigenze socio-economiche e definire obiettivi e piani di azione. Il personale lavorerà anche in stretta collaborazione con associazioni di quartiere, scuole e agenzie per identificare candidati per la partecipazione in ogni grande quartiere dell'Anti-Poverty Initiative di Rochester-Monroe. I partecipanti riceveranno gratifiche in contanti quando riferiscono progresso ogni mese e raggiungono gli obiettivi fissati come migliorare i voti dei figli, migliorare la loro solvibilità, aumentare le proprie competenze educative/sul lavoro o aumentare i propri risparmi. Il Centro della famiglia cattolica (Catholic Family Center) lavorerà insieme a Azione per una Comunità migliore (Action for a Better Community) e il Posto della Comunità di Greater Rochester (Community Place of Greater Rochester) per lavorare inizialmente con 300 famiglie nei quartieri di EMMA (East Main, Mustard & Atlantic Avenue), Beechwood e Marketview Heights nella zona orientale di Rochester.

### **Hillside Work-Scholarship Connection**

Hillside Work-Scholarship Connection attualmente abbina circa 700 studenti delle superiori della zona di Rochester con servizi di tutoraggio e lavori a tempo parziale ogni anno. Il programma riceverà 3 milioni di dollari attraverso l'Upstate Revitalization Initiative, a cui verranno ad aggiungersi altri 3 milioni di dollari di finanziamenti privati. I fondi saranno usati per ampliare il programma di un totale di 500 studenti all'anno nei prossimi due anni nella zona orientale di Rochester.

Hillside Work-Scholarship Connection aiuta gli studenti a godere un successo che dura tutta la vita attraverso una matrice di servizi di sostegno fra cui sostegno accademico individualizzato, preparazione all'università e sviluppo di competenze per la vita e la carriera. Questi servizi sono facilitati da Sostenitori dei giovani professionali che collaborano con gli studenti, le loro famiglie e insegnanti per aiutare ciascun partecipante a sbloccare il proprio vero potenziale. Ulteriori informazioni sono disponibili [qui](#).

I fondi privati usati per pareggiare i fondi dell'Upstate Revitalization Initiative per i progetti Mentors for Success e Hillside Work-Scholarship Connection, oltre al sostegno da parte di altri possibili progetti anti-povertà in futuro, saranno organizzati attraverso un nuovo Fondo Prosperità (Prosperity Fund). Il Prosperity Fund sarà gestito da United Way di Greater Rochester ed è iniziato con contributi sostanziali da parte delle fondazioni delle Famiglie Wegmans (Wegmans Family Foundation) e Sands (Sands Family Foundation).

**Il Presidente, Amministratore delegato e Commissario dell'Empire State Development, Howard Zemsky, ha commentato,** "Sotto la leadership del Governatore Cuomo, il nostro continuo investimento in servizi di grande impatto assicurerà che un numero maggiore di individui nella regione sia in grado di partecipare nelle sempre più ampie opportunità economiche offerte mentre facciamo progredire Finger Lakes."

**La Copresidente di FLREDC e Presidentessa del Monroe Community College, Anne Kress, ha affermato,** "Siamo grati dell'investimento da parte dello Stato di New York e del Governatore Cuomo nel Finger Lakes Workforce Development Center. Questa alleanza pubblico-privato consentirà agli individui di ricevere formazione in carriere a elevata richiesta nella nostra regione. Queste collaborazioni fra i college della zona e i datori di lavoro di Finger Lakes risolvono la mancanza di competenze e creano un'economia regionale più forte fornendo agli studenti l'esperienza di cui hanno bisogno per progredire, rimanere nella loro comunità e mantenere le loro famiglie con un salario adatto. Il Community College di Monroe non vede l'ora di creare questa rampa di accesso alle strade verso la prosperità."

**Il Co-presidente di FLREDC e Amministratore delegato di Wegmans Food Markets, Danny Wegman, ha commentato:** "La riduzione della povertà rimane un'alta priorità del consiglio regionale. Siamo grati al Governatore del suo continuo supporto per i nostri sforzi volti ad aiutare veramente coloro che sono in difficoltà aiutandoli a trovare un modo di andare avanti. Questi interventi combinati servono a dare potere alle nostre intere comunità finanziando soluzioni complete. Insieme, continueremo a lavorare per combattere i livelli di povertà inaccettabili di cui sono vittime le famiglie nella nostra comunità."

**Il Senatore Joe Robach, ha commentato:** "Oltre a finanziamenti per i nostri progetti di sviluppo economico, vorrei applaudire il Governatore per i suoi sforzi collaborativi nel lavorare con tutte le parti per tentare di creare più opportunità per gli individui che stanno uscendo dalla povertà. Questo è un problema importante, e questo intervento olistico avrà un impatto positivo sulla nostra intera comunità mentre andiamo avanti."

**Il Sindaco di Rochester, Lovely Warren, ha affermato:** "Il Governatore Cuomo è stato e continua ad essere un paladino per le famiglie della parte settentrionale dello

Stato di New York. Questi fondi aiuteranno i programmi Mentors for Success, Hillside Work-Scholarship Connection e il nuovo Finger Lakes Workforce Development Center forniranno nuove opportunità scolastiche e aiuteranno i nostri cittadini ad accedere a lavori ad alta richiesta, elevando i nostri quartieri e la nostra comunità nel suo complesso. Grazie al recente investimento nella parte settentrionale dello Stato di New York, iniziamo a vedere un vero cambiamento significativo, e per questo vorrei ringraziare il Governatore Cuomo per aver visto il potenziale che le città come Rochester offrono per migliorare l'economia di tutto lo Stato.”

**La Direttrice della contea, Cheryl Dinolfo, ha affermato:** “Lo sviluppo della forza lavoro è stato un simbolo della mia amministrazione. Il progetto ‘One Community Plan’, sostenuto dal Finger Lakes Regional Economic Development Council, ci consentirà di usare supporto privato e pubblico per concretizzare il nostro piano di sollevare le famiglie dalla povertà attraverso formazione professionale ed esperienze reali. Un grazie al Governatore Cuomo per aver portato avanti ‘One Community Plan’.”

**La Presidentessa e Amministratrice delegata di Catholic Family Center, Marlene Bessette, ha commentato:** “Dobbiamo provare quello che funziona a Rochester in questo programma pilota in modo da poter proporre l'implementazione di quello che funzionerà in tutta la regione. Il programma pilota inizia con modelli di tutoraggio che si sono dimostrati efficaci in altre città, ma saranno adattati alle esigenze locali e ai commenti delle comunità. L'altro aspetto critico del nostro approccio è una collaborazione strettamente integrata tra agenzie; prima di tutto con i nostri partner di implementazione, Action for a Better Community, Community Place of Greater Rochester e l'Ufficio per l'innovazione e le iniziative strategiche (Office of Innovation and Strategic Initiatives) del Sindaco e quindi con un più ampio gruppo di fornitori, educatori e datori di lavoro. Per aver successo dobbiamo essere in prima linea nell'impatto collettivo.”

**Il Presidente di Hillside Work-Scholarship Connection, Augustin Melendez, ha commentato:** “Hillside Work-Scholarship Connection aiuta da 30 anni i giovani a sollevarsi dalla povertà migliorando le percentuali di completamento degli studi e aiutandoli a prepararsi per il college e una carriera. Questo incentivo consentirà a centinaia di altri studenti della zona di Rochester di accedere ai benefici comprovati del nostro programma.”

**Il Presidente e Amministratore delegato di United Way of Greater Rochester, Fran Weisberg, ha commentato:** “Questo finanziamento sosterrà gli sforzi della nostra comunità volti a ridurre la povertà e aiutare tanta gente del luogo in difficoltà. Dimostra l'impegno di Rochester di lavorare insieme per aiutare gli individui a divenire autosufficienti. Come comunità abbiamo partecipato in una vera collaborazione per presentare una domanda, poi approvata, per l'Upstate Revitalization Initiative, e ora siamo in grado di portare questi importantissimi fondi a Rochester per aiutarci ad iniziare ad avere un impatto sulla povertà.”

**Il Direttore della Rochester-Monroe Anti-Poverty Initiative, Leonard Brock, ha affermato:** “Sono entusiasta del supporto del Governatore Cuomo e del suo impegno nei confronti di Rochester. Lo Stato si è dimostrato uno dei catalizzatori iniziali che hanno nutrito i nostri sforzi locali di ridurre la povertà e aumentare il numero di famiglie che sono autosufficienti. Ad oggi, RMAPI ha impegnato oltre 200 istituti e migliaia di persone in tutta la regione. Questo contributo ci ha consentito di concentrare i nostri

sforzi sulle priorità della gente del posto maggiormente colpita dalla povertà e organizzare le priorità principali emerse dal nostro lavoro. Aiutare le famiglie a raggiungere e mantenere un posto di lavoro che offre un salario ragionevole è certamente uno dei passi nel cammino fuori della povertà. Siamo entusiasti di iniziare l'implementazione.”

### **Accelerare Finger Lakes Forward**

L'annuncio di oggi integra inoltre “Finger Lakes Forward”, il progetto complessivo della regione per generare una solida crescita economica e un solido sviluppo della comunità. Lo Stato ha già investito più di 3,4 miliardi di dollari nella regione dal 2012 al fine di porre le basi per il piano, investendo in settori chiave, tra cui fotonica, agricoltura, produzione alimentare e manifatturiero avanzato. Oggi, la disoccupazione è scesa ai livelli più bassi di quelli registrati sin da prima che iniziasse la “Grande recessione”; le imposte sul reddito personale e aziendale sono scese; ora le aziende possono scegliere di destinare metà dei propri utili alla crescita e all'investimento in posti come Rochester, Batavia e Canandaigua.

Ora, la regione sta accelerando l'iniziativa Finger Lakes Forward con un investimento di 500 milioni di dollari provenienti da parte dello Stato attraverso l'Upstate Revitalization Initiative, annunciata dal Governatore Cuomo nel dicembre 2015. L'investimento di 500 milioni di dollari da parte dello Stato incentiverà le imprese private ad investire ben oltre 2,5 miliardi di dollari e il piano della regione, come presentato, prevede progetti per la creazione di fino a 8.200 nuovi posti di lavoro. Ulteriori informazioni sono disponibili [qui](#).

### **Informazioni sulla Rochester-Monroe Anti-Poverty Initiative**

La Rochester-Monroe Anti-Poverty Initiative è stata creata nel 2015 per lavorare insieme alla Rochester Anti-Poverty Task Force del Governatore Cuomo al fine di sviluppare nuovi modi innovativi di ridurre la povertà. L'iniziativa ha adottato un modello di impatto collettivo che è ora divenuto la base per la creazione dell'iniziativa per la riduzione della povertà (Poverty-Reduction Initiative) dell'Empire State nel 2016 per portare lo stesso sforzo basato sulla comunità a tutte le zone in difficoltà nello Stato. Ulteriori informazioni sono disponibili [qui](#).

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418